

Migración y remesas en los tiempos de recesión: efectos sobre las economías de América Latina y el Caribe¹

Estas tendencias y realidades destacan la importancia de tratar de incorporar políticas y estrategias que fortalezcan o protejan a los inmigrantes y sus familias, puesto son uno de los grupos más desfavorecidos en un país huésped.

Ante los cambios profundos que se han venido presentando a raíz de la crisis mundial del 2009, los inmigrantes también pasan por dificultades y expresan serios retos que tienen implicaciones en su capacidad de envío de dinero. En efecto, esta situación da lugar a un impacto sobre las economías de sus países de origen. Según un análisis de la tendencia de las transferencias de remesas hacia América Latina y el Caribe, se calcula que disminuirán de US\$69.000 millones en el año 2008 a US\$63.500 millones en el 2009. A medida que empeora la crisis económica, los inmigrantes reducirán sus envíos de remesas hasta en

8%, debido a la pérdida de empleos, la disminución de los ingresos y la desaceleración de las migraciones (además de la persistencia de las deportaciones).

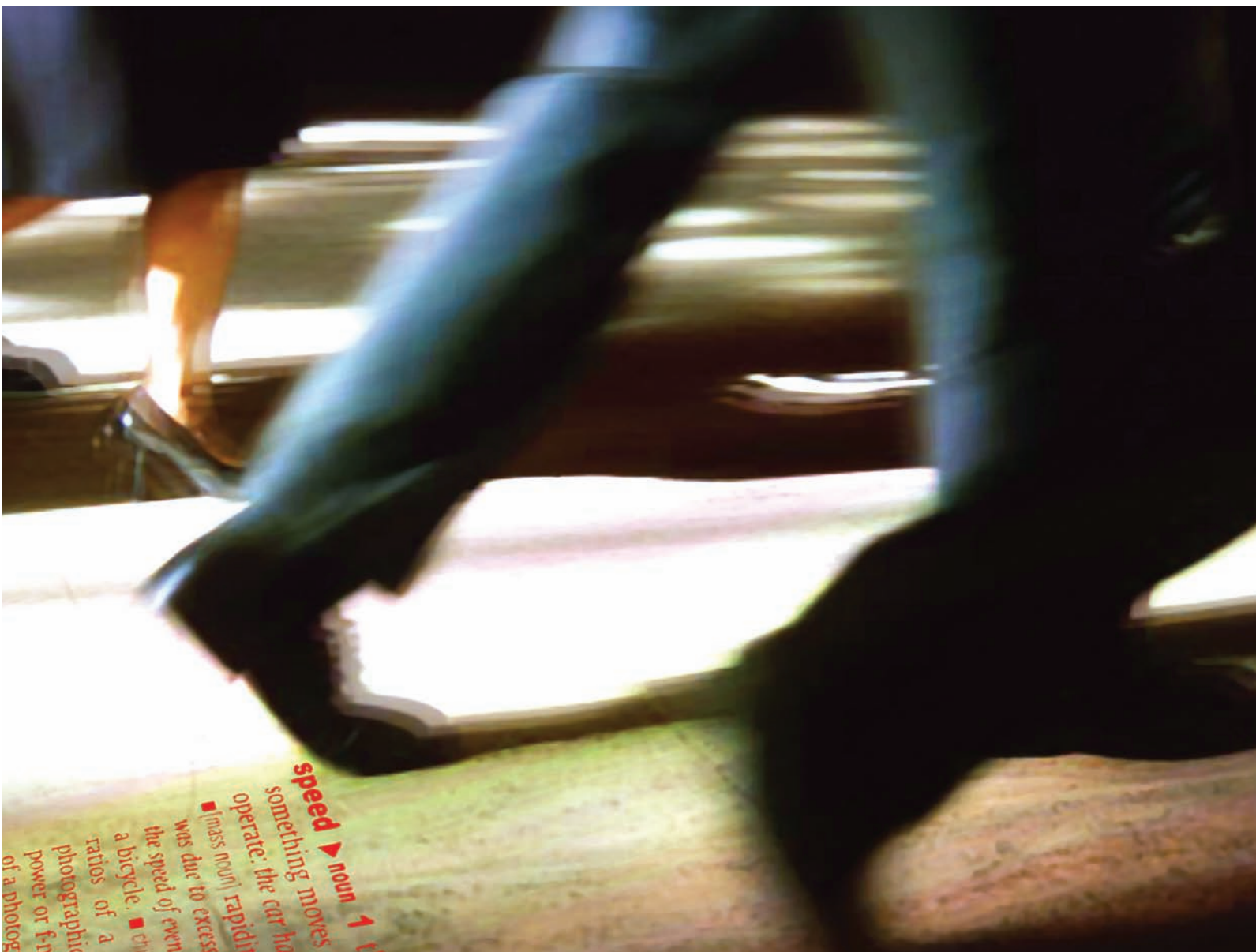
EFFECTOS DE LA RECESIÓN SOBRE LAS REMESAS EN EL AÑO 2009

Si bien las remesas aumentaron 1% en 2008, a medida que la recesión continúa golpeando a los emigrantes en 2009, el futuro de los flujos de remesas se torna más sombrío. El índice de desempleo entre los emigrantes en Estados Unidos podría alcanzar 10% e incluso más en España, aparte del hecho de que los ahorros seguirán agotándose en tanto



que la recesión continúe socavando sus ingresos y su capacidad para reponer sus ahorros en tiempos de crisis.

En términos generales, la crisis económica en los países industrializados comenzó a mostrar su fuerza en 2009. La crisis se ha manifestado por lo menos de tres maneras: el descenso del consumo, la falta de acceso al crédito y el aumento de los índices de desempleo. Los emigrantes están enfrentando dificultades similares a las que encara el resto de la población, en particular en lo que respecta al incremento del desempleo, la caída del consumo y la merma de los ahorros. Sin embargo, las obligaciones



con las familias sigue siendo un deber importante para ellos.

Al observar los datos disponibles se puede apreciar que en 2009 las remesas bajaron 8%, considerando factores tales como el desempleo, el descenso de los ingresos y la caída de la emigración. Según estadísticas poblacionales actuales de Estados Unidos, la migración creció 1,9% entre 2007 y 2008. Además, los cálculos sugieren que es poco probable que durante la crisis se observe un aumento de la tasa de crecimiento de la migración de mano de obra extranjera. La recesión puede ser un factor tanto motivador como desmotivador de la emigración. Así

mismo, es posible que el desempleo en 2009 se ubique en un mínimo de 10% en Estados Unidos y en más de 14% en Europa. Finalmente, los ahorros como reservas de ingresos están en declive, toda vez que hay menos oportunidad de reponerlos y se hace difícil utilizar estos recursos para seguir cumpliendo con las mismas obligaciones.

El cálculo del retroceso de 8% presupone que el crecimiento de la mano de obra extranjera será de 1,5% o ligeramente menor que en 2008. Si bien hay gente en América Latina y el Caribe que prevé emigrar, esas expectativas posiblemente no se cumplan sino hasta finales

de 2009, cuando las condiciones en estos países pudieran empeorar dramáticamente². Por ejemplo, informes procedentes de España indican que la emigración hacia ese país se ha frenado desde que la recesión comenzó a golpear esa nación³, fuera del hecho de que las deportaciones en Estados Unidos también pudieran contribuir a reducir el número de inmigrantes⁴. El cálculo también estudia la proporción de los desempleados que continúan enviando remesas (40%), según los hallazgos de la encuesta realizada en 2008 y junio de 2009⁵, e incorpora los resultados de encuestas efectuadas en Estados Unidos y publicadas en junio

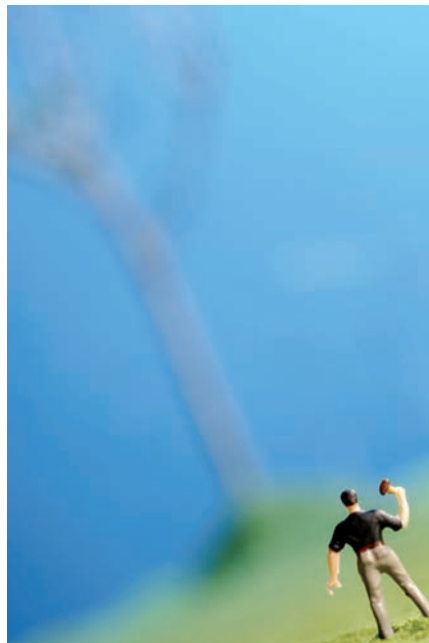
de 2009, según los cuales 35% de los emigrantes dijeron que sus remesas han disminuido 10%. Este cálculo también emplea como frecuencia de transferencia de las remesas doce veces al año en vez de catorce veces al año, como se evidencia en la encuesta de 2009. De acuerdo con las cifras, el porcentaje de personas que están enviando más remesas es menor, mientras que el número de emigrantes que están enviando menos dinero ha aumentado, todo ello en comparación con las tendencias de 2008.

TRASCENDENCIA DEL IMPACTO EN LOS PAÍSES

El impacto del descenso de las remesas sobre las economías de los países puede tener varias dimensiones, incluyendo el balance y crecimiento macroeconómico, la reducción de la pobreza, la construcción de activos, el efecto multiplicador y los ingresos públicos. Investigaciones anteriores han demostrado que un ascenso de las remesas ciertamente incrementa el crecimiento económico⁶, la construcción de activos⁷, y la reducción de la pobreza⁸. El impacto es mayor en los países que dependen más de las remesas en términos per cápita o de ingresos.

Ejemplos de estos casos son República Dominicana, Guyana, Haití, Honduras, Nicaragua y Paraguay. Cada uno de estos países depende considerablemente de sus emigrantes, puesto que 60% de la población tiene un familiar en el extranjero y casi la mitad de estos hogares recibe remesas. Entretanto, el flujo agregado de estas transferencias suma un mínimo de 15% del PIB.

En tales naciones, el hecho de que 50.000 hogares experimenten una caída en los ingresos es significativo. En su mayoría, las remesas suponen 65% de los ingresos de estos hogares, lo que representa un promedio de US\$3.000 al año. Mientras 5% de todos los hogares destinatarios de remesas se verá afectado por la pérdida de ingresos, el efecto sobre el crecimiento y el consumo será considerable, a causa del impacto que dichos ingresos tienen en el gasto doméstico y el consumo local de alimentos. Por tanto, la disminución del número de hogares



que reciben remesas representa pérdidas significativas en los países que son altamente dependientes de las remesas y vulnerables a las turbulencias externas. En 2009, estas economías ya han experimentado una caída en las exportaciones que se ubica por encima de 10%.

SENTIMIENTOS Y REACCIONES DE LOS EMIGRANTES FRENTE A LA CRISIS ECONÓMICA

Basados en una encuesta suplementaria hecha en junio de 2009 en varias ciudades estadounidenses (Nueva York, Washington D.C., Los Ángeles, Boston, Miami y Chicago), los sentimientos de los inmigrantes con respecto a la crisis económica consisten en el miedo y la preocupación por el futuro. Según los inmigrantes, la parte más difícil de la crisis es el temor de perder su trabajo, seguida por la posibilidad de trabajar menos horas y, por tanto, ganar menos. Entre los que participaron en la encuesta de junio de 2009, 4,4% perdieron su trabajo (50% de ellos después de octubre de 2008).

Aunque de nuevo el mayor temor es perder su trabajo, otra preocupación que tiene más de 25% de los inmigrantes es que los culpen por la crisis. Como ya se mencionó, los inmigrantes se encuentran afectados por las crisis económicas, no sólo por las consecuencias económicas

verdaderas, sino también por los sentimientos de los estadounidenses y sus parientes en su país de origen.

Aunque 80% de inmigrantes no esperan que un pariente se mude a Estados Unidos dentro del próximo año, los 20% que restan dan las razones por las cuales migrarían, como el deseo de mejorar su calidad de vida y poder girarle dinero a la familia. Mientras tanto, el sentimiento predominante de los parientes de inmigrantes en su país de origen es el miedo de recibir menos dinero.

REACCIONES

La vida transnacional es cara, razón por la cual los inmigrantes han tenido que limitar sus interacciones con su país de origen debido a la crisis. Más de 36% han reducido las remesas, 29% han restringido las llamadas telefónicas, 18,5% han limitado las visitas a su país de origen y 16% han comprado menos productos de su país de origen.

Entre las medidas financieras que los inmigrantes han tomado como reacción a la crisis económica, se destaca reducir o moderar sus gastos. Buscar otro trabajo es la acción que sigue en popularidad, al igual que cambiar su patrón de remesas o mudarse a una casa menos cara.

El descenso en el crecimiento de remesas coincide con las declaraciones de los emigrantes sobre sus hábitos de transferencia de remesas. Cuando se les preguntó en 2008 si estaban enviando más, menos o la misma cantidad de dinero que en 2007, la mayoría de los encuestados (84%) respondió que estaba mandando la misma cantidad que en 2007. Las principales razones del cambio de los niveles de las remesas fueron la debilidad o inestabilidad de la economía en Estados Unidos (45%), mayores necesidades familiares (23%) y mayores ingresos (12%).

Sin embargo, entre 2008 y 2009 el cambio es distinto; 45% de los encuestados envía menos dinero que en 2008 y 49% manda el mismo monto, mientras solamente 6% envía más. Las razones principales son menos ingresos debido a la falta de trabajo o la inhabilidad de trabajar

suficientes horas (32,4%), seguidas por la situación económica y la crisis (23,2%).

Al observar los datos por país, un porcentaje significativo de emigrantes de México, Guatemala y Brasil tienden a enviar más que en 2008. Por el contrario, la mitad de cubanos y más de 40% de dominicanos, bolivianos, brasileños y colombianos están enviando menos. Más de la mitad de mexicanos⁹ y ecuatorianos no han cambiado sus niveles de remesas.

Durante tiempos de crisis, las poblaciones marginadas buscan ayuda por las vías siempre disponibles pero poco utilizadas. Más de la mitad ha solicitado ayuda por medio de un programa gubernamental y los restantes han buscado colaboración tanto de instituciones políticas o religiosas de su país como de organizaciones legales o financieras.

Esta realidad posee una tendencia mundial que posiblemente se revierta en el 2010, dependiendo de cómo el sector real de las economías se vaya recuperando y absorbiendo la mano de obra extranjera. Muchos inmigrantes del mundo están enfrentando la crisis en forma más severa. La tendencia mundial es un poco más acentuada que en Estados Unidos. Tres regiones del mundo sustancialmente afectadas por la recesión financiera son Rusia-Kazajistán, Japón-Singapur, y España-Italia. La migración se ha concentrado en los últimos 30 años en seis bloques económicos regionales, cuyos modelos de integración mundial han variado, desde la integración mediante la exportación de materia prima (crudo en particular), hasta el complejo rango de comercialización de bienes y servicios. Más del 60% de los inmigrantes se han ubicado en esos bloques económicos, los cuales ahora enfrentan la crisis con impactos diferentes. Aquellos países cuyo crecimiento ha dependido de menos de tres fuentes y utilizaron la mano de obra extranjera para crecer de manera más acelerada, como es el caso de Rusia, Kazajistán y España, son los que han sido más afectados por la crisis y, por ende, donde los inmigrantes están pasando situaciones más difíciles. En esta forma a nivel mundial, y usando el modelo empleado para América Latina, se proyecta

una caída global de las remesas entre un 11 y 13%.

Estas tendencias y realidades destacan la importancia de tratar de incorporar políticas y estrategias que fortalezcan o protejan a los inmigrantes y sus familias, puesto que los inmigrantes son uno de los grupos más desfavorecidos en un país huésped, ya que por lo general poseen menos ingresos, están expuestos a mayores enfermedades pero reciben escasa atención médica, no tienen fuentes de riqueza diversificada y se ubican en un contexto de marginalidad en parte por sentimientos antiinmigrantes.

ESTRATEGIAS PARA MITIGAR LOS EFECTOS NEGATIVOS DE LA CRISIS: PROMOVER EL LADO POSITIVO CONSTRUYENDO ACTIVOS FINANCIEROS

Las pérdidas de ingresos como consecuencia del desempleo y otros factores económicos requieren respuesta a través de distintas políticas. Las tres recomendaciones son atraer los ahorros, alentar las inversiones y tomar más en serio las migraciones y las remesas.

Primero, los destinatarios de remesas han ahorrado sumas considerables de dinero. En promedio, las personas han ahorrado 10% de las remesas,

lo cual supera los US\$1.000 anuales. Sin embargo, este valor sigue estando limitado por las condiciones informales en las cuales ahorran, lo cual se debe en cierta medida a la falta de acceso al mercado financiero. Atraer los ahorros de los destinatarios de las remesas en tiempo de poca liquidez es el lado positivo de la crisis financiera, especialmente en los países donde los ahorros de los destinatarios de las remesas suman cientos de millones de dólares. Esta estrategia ayudaría a mitigar la incertidumbre económica y a promover el desarrollo. La cooperación internacional puede mejorar los medios para lograr el acceso al financiamiento, gracias a la obtención de conocimientos financieros. En un reciente programa piloto sobre difusión de conocimientos financieros que se realizó durante seis meses en Moldavia, con 7.000 clientes destinatarios de remesas, se demostró que 80% de las personas que recibieron educación financiera expresó interés en tener servicios financieros. Además, los resultados de un formulario de evaluación demostraron que existe una fuerte correlación entre el hecho de tener una cuenta de ahorros y el hecho de poseer conocimientos previos en el área de las finanzas¹⁰.

La segunda recomendación es alentar inversiones. Investigaciones previas

REMESAS ESTIMADAS A AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE EN 2009

País / región	Estados Unidos	Europa	Resto del mundo	Mundo
Emigrantes en edad de trabajar	19.400.000	3.800.000	6.500.000	29.700.000
Remitentes	12.610.000	2.660.000	4.550.000	19.820.000
Cantidad enviada (US\$)	3.780	3.960	2.400	
Remesas en 2008 (US\$)	47.665.800.000	10.533.600.000	10.920.000.000	69.119.400.000
Desempleados en 2009	10%	16%	8%	
Remitentes en 2009	12.042.550	2.457.840	4.459.000	18.961.399
Disminución de remitentes	(567.450)	(202.160)	(91.000)	(860.610)
Remesas estimadas en 2009 (US\$)	43.927.609.635	9.392.389.776	10.434.060.000	63.754.059.411
Crecimiento	(0,08)	(0,11)	(0,04)	(0,08)

Fuente: Estimaciones del autor.

también han evidenciado que los emigrantes han mostrado interés en invertir en sus países de origen. Aunque hasta 20% quisiera hacerlo, una cuarta parte de ellos invertiría en su país de origen con un compromiso financiero de US\$10.000. Ese compromiso es significativo para los países pequeños, pero en la mayoría de las veces se produce de manera informal; por tanto, la intención de invertir debe estimularse a través de mecanismos formales que aumenten la confianza y la motivación entre los emigrantes, para que éstos coloquen su dinero en su país de origen.

Tercero, hay que tomar en serio las migraciones y las remesas. Una lección

que se debe aprender de este período de crisis financiera es el hecho de que las primeras advertencias, que se materializaron en forma de incentivos para comprender la realidad de la emigración, deben tomarse en serio¹¹. El hecho es que los emigrantes no sólo están reduciendo entradas de dinero en lo que a remesas se refiere, sino también en otras actividades, tales como donativos y consumos. La necesidad de concentrarse en los incentivos para estimular estas acciones de naturaleza económica es más urgente ahora y requiere el compromiso de los gobiernos para apoyar el acceso al financiamiento de partes crecientes de su población. **P**

EFECTO DE LA CRISIS ECONÓMICA EN LAS EXPORTACIONES Y REMESAS: PAÍSES LATINOAMERICANOS SELECTOS

País	Exportaciones	(% PIB)	Remesas	(% PIB)	Exportaciones a Estados Unidos	(% PIB)	Remesas de Estados Unidos	(% PIB)	Pérdida esperada de remesas	Participación de Estados Unidos (%)	Pérdida esperada de exportaciones	Participación de Estados Unidos (%)
Haití	1.050	17	1.870	30	945	15	1.112	18	70	60	(gana) 74	90
Honduras	6.147	49	2.707	22	4.846	39	2.459	20	112	91	2.327	79
El Salvador	5.108	25	3.788	19	2.463	12	3.382	16	183	90	911	48
Nicaragua	1.812	31	1.056	18	1.093	19	700	12	45	66	420	60
Jamaica	6.006	53	2.034	18	2.644	23	1.013	9	52	50	1.904	44
Guatemala	6.831	20	4.315	13	4.721	14	3.896	12	205	90	818	69
República Dominicana	10.017	24	3.148	8	6.599	16	2.371	6	184	75	1.987	66
Ecuador	9.151	19	2.822	6	3.450	7	1.171	3	197	42	(gana) 918	38
México	268.486	26	25.415	2	151.539	15	24.050	2	1.616	96	56.606	56
Colombia	25.937	12	4.842	2	11.439	6	3.064	1	311	63	5.035	44

Todas las cifras en millones de dólares estadounidenses.

Notas

- Este artículo es una versión revisada del trabajo publicado por el Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (Sela). Manuel Orozco (2009). *Migración y remesas en los tiempos de recesión: efectos sobre las economías de América Latina y el Caribe*. Caracas: Sela, mayo 2009. Tim Cheston participó en la investigación del trabajo.
- Las proyecciones sobre un deterioro económico en América Latina no son concluyentes, ya que simplemente indican que las condiciones empeorarán a finales de 2009 o en el 2010. Véase, por ejemplo, el informe del BID *Policy trade-offs for unprecedented times*, 2009 (*Política de compensaciones en tiempos de crisis*). La Comisión Económica para América Latina y el Caribe predice un crecimiento de 0,3%.
- Cada vez llegan menos inmigrantes a España, 5 de marzo de 2009, por Marta Fdez. Olmos. <http://www.inmigrantesenespana.com/menos-inmigrantes-espana-desempleo>.
- Es posible que el número de casos de deportaciones en 2009 sea menor que en 2008, cuando alcanzaron 349.041; sin embargo, todavía penalizan las migraciones.
- La encuesta realizada en abril de 2009 incluye a 600 emigrantes que viven en Washington, D.C., Los Ángeles y Nueva York. Son de las siguientes nacionalidades: salvadoreños, ecuatorianos, mexicanos, dominicanos, guatemaltecos y bolivianos.
- Orozco, 2008
- Loser, 2006; Orozco, 2007
- Adams, 2005
- Se ha señalado que los emigrantes han cambiado sus métodos para enviar remesas y cada vez utilizan menos transferencias de agente a agente, que usan transferencias entre cuentas que no son registradas de modo apropiado por el banco central de México. Además el número de mexicanos entrevistados que admitió poseer cuentas corrientes se elevó nuevamente de 58% el 2008 a 63%.
- Orozco, 2008, ILO.
- Orozco, 2006.

Bibliografía

- Oficina de Estadísticas Laborales (2009). The Employment Situation: January 2009. Departamento del Trabajo de Estados Unidos, USDL 09-0117.
- Cepal. Crecimiento de América Latina y el Caribe retrocedería a -0,3% en 2009. <http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/prensa/noticias/comunicados/7/35627/P35627.xml&xml=/prensa/tp/pf.xsl&base=/tp/top-bottom.xsl>.
- ECO (2008). Enforcement Compliance Officer, 2008. Datos sobre promedios de remesas.
- BID (2009). Policy trade-offs for unprecedented times. http://www.thedialogue.org/uploads/Op_Eds/Policy_Trade-off_for_Unprecedented_Times.pdf.
- _____. Social and Labor Market Policies for Tumultuous Times, marzo. http://www.thedialogue.org/uploads/Op_Eds/Social_and_Labor_Market_Policies.pdf.
- Kochhar, Rakesh (2008). Latino Labor Report, 2008: Construction Reverses Job Growth for Latinos. Pew Hispanic Center, junio. <http://pewhispanic.org/files/reports/88.pdf>.
- _____. Latino Workers in the Ongoing Recession: 2007 to 2008. Washington, D.C.: Pew Hispanic Center, diciembre. <http://pewhispanic.org/files/reports/99.pdf>.
- _____. Unemployment Rises Sharply Among Latino Immigrants in 2008. Washington, D.C.: Pew Hispanic Center, febrero. <http://pewhispanic.org/files/reports/102.pdf>.
- López, Mark H., Livingston, Gretchen & Kochhar, Rakesh, (2009). Hispanics and the Economic Downturn: Housing Woes and Remittance Cuts. Pew Hispanic Center, enero. <http://pewhispanic.org/files/reports/100.pdf>.
- Moscoso, Eunice (2008). Latinos Hit Hard by Mortgage Crisis. Waco Tribune. Cox News Service, 10 de marzo.
- Fondo Multilateral de Inversiones (2009). Remittances in Times of Financial Insecurity. Programa sobre Remesas. Banco Interamericano de Desarrollo. Washington, D.C. <http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?docnum=1913678>. http://topics.nytimes.com/topics/reference/timestopics/subjects/c/credit_crisis/.
- Orozco, Manuel (2008). ¿Están cayendo las remesas hacia AL y el Caribe? Confidencial. 28 de octubre.
- _____. Central America: remittances and the macroeconomic variable. Washington, DC: Diálogo Inter-Americano. 17 de septiembre.
- _____. (2006). Between hardship and hope: Remittances and the local economy in Latin America. Washington D.C.: Diálogo Inter-Americano. Informe encargado por el Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo, octubre.
- _____. (2008). Are Trends in Money Transfers to Latin America Shifting Downward? Focal Point Spotlight on the Americas, noviembre, Vol. 7, No. 8 ISSN, 1703-7964.
- _____. (2008). Centroamérica: remesas, economía y las finanzas con aproximación al caso Nicaragüense, 20 de enero. Informe y presentación expuestos en el evento "Democracia, cohesión social e integración regional", parte de la Serie de Encuentros Centroamericanos en Managua, Nicaragua, 2007-2008.
- _____. (2009). The Cuban condition: migration, remittances, and its diáspora. Diálogo Inter-Americano, 5 de marzo.
- Papademetriou, Demetrios G. & Terrazas, Aaron (2009). Immigrants and the current economic crisis: research evidence, policy changes, and implications. Washington, D.C.: Migration Policy Institute, enero. http://www.migrationpolicy.org/pubs/Imi_recessionJan09.pdf
- Passel, Jeffrey & Cohn, D'Vera (2008). Trends in unauthorized immigration: undocumented inflow now trails legal inflow. Pew Hispanic Center, octubre.
- The New York Times* (2009). The Credit Crisis – The Essentials: The New York Times Company. Consultado el 5 de abril de 2009.
- The Economist* (2008). Bad, Or Worse. 8 de octubre. http://www.economist.com/finance/displaystory.cfm?story_id=12381879.
- The World Bank* (2009). Crisis hitting poor hard in developing world. World Bank News, 12 de febrero.